

# 《善生经》

## 中阿含经卷第三十三

### 大品善生经第十九

东晋罽宾三藏瞿昙僧伽提婆译

我闻如是：一时，佛游王舍城，在饶虾蟆林。尔时，善生居士子，父临终时，因六方故，遗敕其子，善教善诃曰：“善生，我命终后，汝当叉手向六方礼：东方若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。如是南方、西方、北方、下方、上方，若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。”

善生居士子闻父教已，白父曰：“唯，当如尊敕。”

于是，善生居士子，父命终后，平旦沐浴，着新舄磨衣，手执生拘舍叶，往至水边，叉手向六方礼：“东方若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。如是南方、西方、北方、下方、上方，若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。”

**\*白话翻译：**从前，佛在王舍城的时候，有位名叫善生的居士，

临终时教导儿子说：“我去世后，你应当向东南西北上下六方的众生恭敬、供养、礼事，这样六方的众生也当恭敬、供养、礼事你。”父亲去世后，善生居士子就按父亲所说的，早上沐浴后换上新麻衣，手执生拘舍叶，来到河边，向六方礼拜。

彼时，世尊过夜平旦，着衣持钵，入王舍城而行乞食。世尊入王舍城乞食时，遥见善生居士子平旦沐浴，着新乌磨衣，手执生拘舍叶，往至水边，叉手向六方礼：“东方若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。如是南方、西方、北方、下方、上方，若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。”

世尊见已，往至善生居士子所，问曰：“居士子，受何沙门、梵志教？教汝恭敬、供养、礼事，平旦沐浴，着新乌磨衣，手执生拘舍叶，往至水边，叉手向六方礼：东方若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。如是南方、西方、北方、下方、上方，若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我耶？”

善生居士子答曰：“世尊，我不受余沙门、梵志教也。世尊，我父临命终时，因六方故，遗敕于我，善教善诃曰：『善生，我命终后，汝当叉手向六方礼：东方若有众生者，我尽恭敬、供养、礼

事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。如是南方、西方、北方、下方、上方，若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。』世尊，我受父遗教，恭敬、供养、礼事故，平旦沐浴，着新乌磨衣，手执生拘舍叶，往至水边，叉手向六方礼：东方若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。如是南方、西方、北方、下方、上方，若有众生者，我尽恭敬、供养、礼事彼，我尽恭敬、供养、礼事彼已，彼亦当恭敬、供养、礼事我。”

**\*白话翻译：**这天早上，世尊着衣持钵，到王舍城乞食时，远远看到善生居士子在向六方礼拜，就走去问道：“居士子，你受什么沙门、梵志的教导，作这样的礼拜呢？”善生居士子回答：“世尊，我不是受沙门、梵志的教导，这是我父亲临终时教我这么做的。”

世尊闻已，告曰：“居士子，我说有六方，不说无也。居士子，若有人善别六方，离四方恶不善业垢，彼于现法可敬可重，身坏命终，必至善处，上生天中。居士子，众生有四种业、四种秽。云何为四？居士子，杀生者，是众生业种、秽种。不与取、邪淫、妄言者，是众生业种、秽种。”

于是，世尊说此颂曰：

“杀生不与取，邪淫犯他妻，  
所言不真实，慧者不称誉。”

**\*白话翻译：**世尊听到后说：“居士子，我也说有六方，不说没有。如果能够善于理解六方的真实含义，远离四种烦恼污垢，今生今世就能成为一位可敬可重的人，身坏命终之后也一定能得生善处、上生天上。居士子，众生有四种业、四种秽，哪四种呢？就是杀生、不予取，邪淫、妄语。”

“居士子，人因四事故，便得多罪。云何为四？行欲、行恚、行怖、行痴。”

于是，世尊说此颂曰：

“欲恚怖及痴，行恶非法行，  
彼必灭名称，如月向尽没。”

“居士子，人因四事故，便得多福。云何为四？不行欲、不行恚、不行怖、不行痴。”于是，世尊说此颂曰：

“断欲无恚怖，无痴行法行，  
彼名称普闻，如月渐盛满。”

**\*白话翻译：**佛说：“人因为四种事得多罪：贪欲、嗔恚、恐吓人、愚痴。反之，如果不贪、不嗔、不恐吓人、不愚痴，则可得多福。”

“居士子，求财物者，当知有六非道。云何为六？一曰种种戏求财物者为非道，二曰非时行求财物者为非道，三曰饮酒放逸求财物者为非道，四曰亲近恶知识求财物者为非道，五曰常喜妓乐求财物者为非道，六曰懒惰求财物者为非道。”

**\*白话翻译：**“居士子，求财之人，有六种事不当做：一是种种戏，就是赌博；二是非时行，就是不顾时节因缘去强求；三是饮酒放逸；四是亲近恶知识，就是跟恶友在一起；五是常喜妓乐，就是喜欢唱歌跳舞娱乐；六是懒惰。”

“居士子，若人种种戏者，当知有六灾患。云何为六？一者负则生怨，二者失则生耻，三者负则眠不安，四者令怨家怀喜，五者使宗亲怀忧，六者在众所说人不信用。居士子，人博戏者，不经营作事；作事不营，则功业不成；未得财物，则不能得；本有财物，便转消耗。”

**\*白话翻译：**种种戏，即赌博的人，有六种过患：一是输了钱生怨气；二是输了钱觉得丢脸；三是输了钱睡不好觉；四是怨家见你输钱心里高兴；五是令家人担忧；六是说话没人相信。赌博的人，不能正当地经营自己的事业，想建功立业是不可能的，而且未得的财物得不到。因为没有正当的手段去谋生、去求利，正当的、本有

的财物也会慢慢消耗掉。

“居士子，人非时行者，当知有六灾患。云何为六？一者不自护，二者不护财物，三者不护妻子，四者为人所疑，五者多生苦患，六者为人所谤。居士子，人非时行者，不经营作事；作事不营，则功业不成；未得财物，则不能得；本有财物，便转消耗。

**\*白话翻译：**非时行，即不顾时节因缘去强求的人，有六种过患：一是不能保护自身；二是不能保护财物；三是不能保护老婆孩子；四是被人怀疑；五是很辛苦劳累；六是被他人诽谤。不顾时节因缘去强求财物的人，不能正当地经营自己的事业，想建功立业是不可能的，而且未得的财物得不到。因为没有正当的手段去谋生、去求利，正当的、本有的财物也会慢慢消耗掉。

“居士子，若人饮酒放逸者，当知有六灾患：一者现财物失，二者多有疾患，三者增诸斗争，四者隐藏发露，五者不称不护，六者灭慧生痴。居士子，人饮酒放逸者，不经营作事；作事不营，则功业不成；未得财物，则不能得；本有财物，便转消耗。

**\*白话翻译：**饮酒放逸的人，有六种过患：一是损耗钱财；二是导致疾病；三是产生争斗；四是暴露隐私秘密；五是没人称赞、维护；六是智慧日减，增长愚痴。饮酒放逸的人，不能正当地经营

自己的事业，想建功立业是不可能的，而且未得的财物得不到。因为没有正当的手段去谋生、去求利，正当的、本有的财物也会慢慢消耗掉。

“居士子，若人亲近恶知识者，当知有六灾患。云何为六？一者亲近贼，二者亲近欺诳，三者亲近狂醉，四者亲近放恣，五者逐会嬉戏，六者以此为亲友，以此为伴侣。居士子，若人亲近恶知识者，不经营作事；作事不营，则功业不成；未得财物，则不能得；本有财物，便转消耗。

**\*白话翻译：**亲近恶知识的人，有六种过患：一是与恶友亲近等于天天和盗贼在一起；二是与恶友在一起没有诚实可言，天天在欺骗你、诳惑你；三是恶友就像疯子和酒鬼一样，和这种人在一起有什么好处呢？四是恶人言行不检，与这些人在一起滋长放逸；五是恶友只会带你去歌舞厅等玩乐的地方，不会带你到增长善法的地方；六是与这些放逸、不检点、不诚实、不中肯的恶人做朋友，一定只有失败，没有成功。亲近恶知识的人，不能正当地经营自己的事业，想建功立业是不可能的，而且未得的财物得不到。因为没有正当的手段去谋生、去求利，正当的、本有的财物也会慢慢消耗掉。

“居士子，若人喜伎乐者，当知有六灾患。云何为六？一者喜闻歌，二者喜见舞，三者喜往作乐，四者喜见弄铃，五者喜拍两手，

六者喜大聚会。居士子，若人喜伎乐者，不经营作事；作事不营，则功业不成；未得财物，则不能得；本有财物，便转消耗。

**\*白话翻译：**喜欢唱歌跳舞的人，有六种过患：一是喜欢听歌；二是喜欢跳舞；三是耽于娱乐；四是喜欢摆弄乐器；五是喜欢拍手；六是喜欢聚会。这些都是放逸的表现。喜欢唱歌跳舞的人，不能正当地经营自己的事业，想建功立业是不可能的，而且未得的财物得不到。因为没有正当的手段去谋生、去求利，正当的、本有的财物也会慢慢消耗掉。）

“居士子，若有懒惰者，当知有六灾患。云何为六？一者大早不作业，二者大晚不作业，三者大寒不作业，四者大热不作业，五者大饱不作业，六者大饥不作业。居士子，若人懒惰者，不经营作事；作事不营，则功业不成；未得财物，则不能得；本有财物，便转消耗。”

**\*白话翻译：**懒惰的人，有六种过患：一是太早不做事；二是太晚不做事；三是太冷不做事；四是太热不做事；五是太饱不做事；六是太饿不做事。懒惰的人，不能正当地经营自己的事业，想建功立业是不可能的，而且未得的财物得不到。因为没有正当的手段去谋生、去求利，正当的、本有的财物也会慢慢消耗掉。



于是，世尊说此颂曰：

“种种戏逐色，嗜酒喜作乐，  
亲近恶知识，懒惰不作业，  
放恣不自护，此处坏败人。

行来不防护，邪淫犯他妻，  
心中常结怨，求愿无有利，  
饮酒念女色，此处坏败人。

重作不善行，佞戾不受教，  
骂沙门梵志，颠倒有邪见，  
凶暴行黑业，此处坏败人。

自乏无财物，饮酒失衣被，  
负债如涌泉，彼必坏门族。  
数往至酒炉，亲近恶朋友，

应得财不得，是伴党为乐。  
多有恶朋友，常随不善伴，  
今世及后世，二具得败坏。

人习恶转减，习善转兴盛，  
习胜者转增，是故当习胜。  
习升则得升，常逮智慧升，

转获清净戒，及与微妙止。

昼则喜眠卧，夜则好游行，  
放逸常饮酒，居家不得成。  
大寒及大热，谓有懒惰人，  
至竟不成业，终不获财利。  
若寒及大热，不计犹如草，  
若人作是业，彼终不失乐。

**\*白话翻译：**世尊接着以偈颂总结强调六种不正当求财之道的过患。

“居士子，有四不亲而似亲。云何为四？一者知事非亲似如亲，二者面前爱言非亲似如亲，三者言语非亲似如亲，四者恶趣伴非亲似如亲。

**\*白话翻译：**有四种恶友不该亲近，但他们却喜欢故意亲近你，哪四种呢：第一种是知事，这种人想要跟你做朋友，把你的情况了解得非常清楚；第二种是面前爱言，这种人当面说好话，背后下毒手；第三种言语，这种人在言语上给予种种许诺，但不能兑现；第四种恶趣伴，这种人教你不良的爱好，把你朝不好的地方引导。

居士子，因四事故，知事非亲似如亲。云何为四？一者以知事夺财，二者以少取多，三者或以恐怖，四者或为利狎习。”

于是，世尊说此颂曰：

“人以知为事，言语至柔软，  
怖为利狎习，知非亲如亲，  
常当远离彼，如道有恐怖。

**\*白话翻译：**知事非亲似如亲的人，知事的目的，第一，就是为了夺取你的财产，骗取你的钱物；第二，就是少给你，他多得；第三，如果达不到目的，就对你恐吓；第四，如果恐吓还达不到目的，就软硬兼施，把你向不正当的途径引诱，使你染上恶习，这样想得到你的钱财就容易了。

“居士子，因四事故，面前爱言非亲似如亲。云何为四？一者制妙事，二者教作恶，三者面前称誉，四者背说其恶。”

于是，世尊说此颂曰：

“若制妙善法，教作恶不善，  
对面前称誉，背后说其恶，  
若知妙及恶，亦复觉二说，  
是亲不可亲，知彼人如是，  
常当远离彼，如道有恐怖。

**\*白话翻译：**面前爱言非亲似如亲的人，第一制止你做好事；第二教唆你做坏事；第三当面说你好话；第四背后说你坏话。

“居士子，因四事故，言语非亲似如亲。云何为四？一者认过去事，二者必辩当来事，三者虚不真说，四者现事必灭，我当作不作认说。”

于是，世尊说此颂曰：

“认过及未来，虚论现灭事，  
当作不作说，知非亲如亲，  
常当远离彼，如道有恐怖。”

**\*白话翻译：**言语非亲似如亲的人，第一说知道你过去的事；第二说你以后会怎么怎么样；第三说假话不说真话，明明看到你有缺点却不指出来，为了讨得你喜欢，说那些虚情假意的话；第四现在做的事情要结束了，是否继续做或另有选择？

“居士子，因四事故，恶趣伴非亲似如亲。云何为四？一者教种种戏，二者教非时行，三者教令饮酒，四者教亲近恶知识。”

于是，世尊说此颂曰：

“教若干种戏，饮酒犯他妻，  
习下不习胜，彼灭如月尽，  
常当远离彼，如道有恐怖。”

**\*白话翻译：**恶趣伴非亲似如亲的人，第一教你种种游戏，种种玩耍；第二深更半夜要休息了，还叫你出去玩；第三教你喝酒；

#### 第四教你亲近恶友。

“居士子，善亲当知有四种。云何为四？一者同苦乐，当知是善亲。二者愍念，当知是善亲。三者求利，当知是善亲。四者饶益，当知是善亲。

**\*白话翻译：**善友有四种：第一种同甘共苦；第二种富有同情心；第三种以正当方法求财利；第四种给你物质和精神上的帮助。

居士子，因四事故同苦乐，当知是善亲。云何为四？一者为彼舍己，二者为彼舍财，三者为彼舍妻子，四者所说堪忍。”

于是，世尊说此颂曰：

“舍欲财妻子，所说能堪忍，  
知亲同苦乐，慧者当狎习。

**\*白话翻译：**同甘共苦的善友有四种德行：一是为彼舍己，把自己的好处让给别人；二是为彼舍财，拿出钱财资助朋友；三是为彼舍妻子，为了朋友能舍下自己的妻儿；四是所说堪忍，朋友之间有时会说两句不好听的话，彼此能够忍耐，理解包容。

“居士子，因四事故愍念，当知是善亲。云何为四？一者教妙法，二者制恶法，三者面前称说，四者却怨家。”

于是，世尊说此颂曰：

“教妙善制恶，面称却怨家，

知善亲愍念，慧者当狎习。

**\*白话翻译：**富有同情心的善友有四种德行：一是教妙法，就是教你众善奉行；二是制恶法，就是诸恶莫作；三是面前称说，就是在别人面前称赞朋友的优点善举；四是却怨家，就是能替你化解怨家。

“居士子，因四事故求利，当知是善亲。云何为四？一者密事发露，二者密不覆藏，三者得利为喜，四者不得利不忧。”

于是，世尊说此颂曰：

“密事露不藏，利喜无不忧，

知善亲求利，慧者当狎习。

**\*白话翻译：**以正当方法求财利的善友有四种德行：一是密事发露，就是有人密谋骗你钱财，朋友能提醒你；二是密不覆藏，就是好事不覆藏，比如说做生意的人有什么信息能挣钱会及时告诉朋友；三是得利为喜，比如做生意赚了钱，能够把利润分一部分给他的朋友；四是不得利不忧，就是虽然没有赚到钱，也不会烦恼。

“居士子，因四事故饶益，当知是善亲。云何为四？一者知财物尽，二者知财物尽已便给与物，三者见放逸教诃，四者常以愍念。”

于是，世尊说此颂曰：

“知财尽与物，放逸教愍念，  
知善亲饶益，慧者当狎习。”

**\*白话翻译：**给你物质和精神上帮助的善友有四种德行：一是知财物尽，知道你没钱用了；二是知财物尽已便给与物，知道你没钱用了就资助你一把；三是见放逸教诃，见你不务正业、亲近恶人了就规劝你；四是常以愍念，经常给予你关怀。

“居士子，圣法、律中有六方：东方、南方、西方、北方、下方、上方。”

**\*白话翻译：**居士子，圣人所说之法和条目中有六方：东方、南方、西方、北方、下方、上方。

“居士子，如东方者，如是子观父母，子当以五事奉敬供养父

母。云何为五？一者增益财物，二者备办众事，三者所欲则奉，四者自恣不违，五者所有私物尽以奉上。子以此五事奉敬供养父母，父母亦以五事善念其子。云何为五？一者爱念儿子，二者供给无乏，三者令子不负债，四者婚娶称可，五者父母可意所有财物尽以付子。父母以此五事善念其子。居士子，如是东方二具分别。居士子，圣法、律中东方者，谓子、父母也。居士子，若慈孝父母者，必有增益，则无衰耗。

**\*白话翻译：**东方代表父母子女，子女应当以五事奉敬供养父母：一是增益财物，要使父母财产增加，生活安定；二是备办众事，家里有什么事，作子女的要尽职尽责地去做；三是所欲则奉，父母需要的东西你给他，父母不需要的东西你就不要给他；四是自恣不违，父母的教导和嘱咐不要违背；五是所有私物尽以奉上，自己所有财物都奉献给父母。子女以此五事奉敬供养父母，父母亦以五事善念子女：一是爱念儿子，父母爱念儿女的恩德，是永远也感激不尽的；二是供给无乏，在子女还没有成人时，一定要衣食有依，有房子住，不令日常所需有所匮乏；三是令子不负债，假如欠下债务，做父母的尽量在自己的有生之年还掉，不要把债务留给子孙，子女缺乏时，要尽量帮助他，不要让他负债；四是婚娶称可，子女大了，父母要帮助选择合适的对象；五是父母可意所有财物尽以付子，将自己可意的财物，尽可托付给子女，使子女了解自己的积蓄有多少，然后他们好做处理。子女若能慈孝父母，必有增益，则无衰耗。



“居士子，如南方者，如是弟子观师，弟子当以五事恭敬供养于师。云何为五？一者善恭顺，二者善承事，三者速起，四者所作业善，五者能奉敬师。弟子以此五事恭敬供养于师，师亦以五事善念弟子。云何为五？一者教技术，二者速教，三者尽教所知，四者安处善方，五者付嘱善知识，师以此五事善念弟子。居士子，如是南方二具分别。居士子，圣法、律中南方者，谓弟子、师也。居士子，若人慈顺于师者，必有增益，则无衰耗。

**\*白话翻译：**南方代表师父弟子，弟子应当以五事恭敬供养师父：一是善恭顺，善于恭敬、顺从；二是善承事，在生活起居上照应、照料好；三是速起，每天要起在师前，睡在师后，师父有什么事吩咐，要马上去办；四是所作业善，所做的一切都是善法，不要给师父脸上抹黑；五是能奉敬师，物质上要奉养师父，精神上要恭敬师父。弟子以此五事恭敬供养师父，师父亦以五事善念弟子：一是教技术，教给弟子技术和知识；二是速教，不拖延时间，让弟子尽快掌握；三是尽教所知，不要留一手绝活不教；四是安处善方，将学生安顿在妥善的地方；五是付嘱善知识，给学生介绍、推荐其他善知识，好老师。弟子若能慈顺于师，必有增益，则无衰耗。

“居士子，如西方者，如是夫观妻子，夫当以五事爱敬供给妻子。云何为五？一者怜念妻子，二者不轻慢，三者为作瓔珞严具，

四者于家中得自在，五者念妻亲亲。夫以此五事爱敬供给妻子，妻子当以十三事善敬顺夫。云何十三？一者重爱敬夫，二者重供养夫，三者善念其夫，四者摄持作业，五者善摄眷属，六者前以瞻侍，七者后以爱行，八者言以诚实，九者不禁制门，十者见来赞善，十一者敷设床待，十二者施设净美丰饶饮食，十三者供养沙门、梵志。妻子以此十三事善敬顺夫。居士子，如是西方二具分别。居士子，圣法、律中西方者，谓夫、妻子也。居士子，若人慈愍妻子者，必有增益，则无衰耗。

**\*白话翻译：**西方代表夫妻，丈夫当以五事爱敬供给妻子：一是怜念妻子，丈夫应时刻以爱心忆念妻子操持家务的辛劳，生儿育女的辛苦；二是不轻慢，丈夫不能因为自己挣钱多、或学历高、或长得帅等原因就轻慢妻子，不要有大男子主义；三是为作璎珞严具，丈夫要给妻子买首饰、衣服，让妻子打扮得端庄美丽；四是于家中得自在，家里的事情要让妻子做主，让妻子在家里有安全感；五是念妻亲亲，不但要爱敬妻子，还要爱敬妻子的亲人，比如岳父、岳母、小姨子、小舅子，要爱念她娘家的眷属。丈夫以此五事爱敬供给妻子，妻子当以十三事善敬其夫：一是重爱敬夫，在家庭里最容易出问题的是感情专注问题，感情专注是家庭和睦、夫妻和睦的最重要的因素，从女方来讲，最容易使丈夫产生误会的就是如果过去有男朋友、男同学，应该在丈夫面前有一定的透明度，作为男方也是如此，如果有女同学、女朋友，在妻子面前也要有透明度；二是重供养夫，丈夫应使妻子穿着入时，妻子应使丈夫在饮食上得到及

时供养，衣服上让他穿得干干净净整整齐齐，使他不至于在人家面前受到轻慢；三是善念其夫，经常要想到丈夫在外面工作很辛苦，或者丈夫出差了，应想到丈夫出差劳累，不能正常饮食、休息；四是摄持作业，摄就是维持，使家产事业不致破败；五是善摄眷属，要很好的摄受丈夫的家里人，孝顺公公婆婆，和婆家上下的人搞好关系；六是前以瞻侍，对丈夫的长辈，应当时时探望侍奉，表示孝敬之意；七是后以爱行，当丈夫的长辈行走时，应当在后护送照料，以示敬爱之情；八是言以诚实，要诚实直言；九是不禁制门，有客人来到家里，不要限制人家，要热诚招待欢迎，作为家庭主妇，不要限制男方的父母、亲友到他家里来；十是见来赞善，不但没有限制人家来，来了还要欢喜赞叹，要说一些欢喜赞叹的话使人家来到家里有一种宾至如归的感觉；十一是敷设床待，客人来了，应该准备好座位；十二是施設净美丰饶饮食，客人来了，不要吝啬，要用好吃的款待客人，使人感到温暖亲近，感到主妇是一位贤良贤惠的女性；十三是供养沙门、梵志，如果有出家人到家里来敲门，他要什么东西就给他一点，他要钱你给他十块八块，不管他是真是假，就把他当作三宝来恭敬供养。丈夫若能慈愍妻子，必有增益，则无衰耗。

“居士子，如北方者，如是大家观奴婢、使人，大家当以五事愍念给恤奴婢、使人。云何为五？一者随其力而作业，二者随时食之，三者随时饮之，四者及日休息，五者病给汤药。大家以此五事愍念给恤奴婢、使人，奴婢、使人当以九事善奉大家。云何为

九？一者随时作业，二者专心作业，三者一切作业，四者前以瞻侍，五者后以爱行，六者言以诚实，七者急时不远离，八者行他方时则便赞叹，九者称大家庶几。奴婢、使人此以九事善奉大家。居士子，如是北方二具分别。居士子，圣法、律中北方者，谓大家、奴婢、使人也。居士子，若有人慈愍奴婢、使人者，必有增益，则无衰耗。

**\*白话翻译：**北方代表主仆，主人当以五事愍念仆人保姆：一是随其力而作业，要让他做力所能及的事情，不能勉强；二是随时食之，要保证他吃得饱；三是随时饮之，要保证他喝得够；四是及日休息，到了休息时候一定要让他休息；五是病给汤药，生病了要给他看病买药。主人以五事愍念仆人保姆，仆人保姆当以九事善奉主人：一是随时作业，该做饭的时候要做饭，该买菜的时候要买菜，该洗衣服的时候要洗衣服，该出车的时候马上就出车；二是专心作业，要一心一意地把自己份内的事情做好；三是一切作业，在职责范围之内的事，都要去做好；四是前以瞻侍，人前瞻仰给侍；五是后以爱行，人后爱敬服务；六是言以诚实，七是急时不远离，主人家里有急事，如老人生病，或家里请客，应该守护在那里，随时听从主人的吩咐；八是行他方时则便赞叹，走到别的地方要随时随地赞叹主人，不要说主人的长短；九是称大家庶几，在别人面前称说主人不错，蛮好。主人若能慈愍仆人保姆，必有增益，则无衰耗。

“居士子，如下方者，如是亲友观亲友臣，亲友当以五事爱敬供给亲友臣。云何为五？一者爱敬，二者不轻慢，三者不欺诳，四

者施与珍宝，五者拯念亲友臣。亲友以此五事爱敬供给亲友臣，亲友臣亦以五事善念亲友。云何为五？一者知财物尽，二者知财物尽已供给财物，三者见放逸教诃，四者爱念，五者急时可归依。亲友臣以此五事善念亲友。居士子，如是下方二具分别。居士子，圣法、律中下方者，谓亲友、亲友臣也。居士子，若人慈愍亲友臣者，必有增益，则无衰耗。

**\*白话翻译：**下方代表亲友和亲族，亲友应以五事爱敬供给亲友臣：和你有家族关系的人，乃至你家族

里的佣人，都应该爱敬，不轻慢，不欺诳，要给他好处，施与珍宝，要拯念亲友臣，时时刻刻地关怀忆念你的亲族。亲友臣也应该以五事善念亲友：一者知财物尽；二者知财物尽已供给财物，要及时了解对方的情况，知道他没有钱花了，即时给以帮助，三者见放逸教诃，见到亲友放逸的时候，要善于教导；

四者爱念，就是爱惜；五者急时可归依，你的晚辈、亲戚朋友中有难事可以来依附你，你可以作他的靠山。亲友若能慈愍亲友臣，必有增益，则无衰耗。

“居士子，如上方者，如是施主观沙门、梵志，施主当以五事尊敬供养沙门、梵志。云何为五？一者不禁制门，二者见来赞善，三者敷设床待，四者施设净美丰饶饮食，五者拥护如法。施主以此五事尊敬供养沙门、梵志，沙门、梵志亦以五事善念施主。云何为五？一者教信、行信、念信，二者教禁戒，三者教博闻，四者教布施，五者教慧、行慧、立慧。沙门、梵志以此五事善念施主。居士

子，如是上方二具分别。居士子，圣法、律中上方者，谓施主、沙门、梵志也。居士子，若人尊奉沙门、梵志者，必有增益，则无衰耗。

**\*白话翻译：**上方代表居士和出家人，施主当以五事尊敬供养出家人：一是不禁制门，看到出家人到你家托钵化饭，不应该限制他们来，应该非常有礼貌地接待；二是见来赞善，出家人来到你家里，要欢喜赞叹；三是敷设床待，出家人到家里来了，应该有一个干净、显要的座位让给他坐；四是施设净美丰饶饮食，知道有出家人到家里来，煮好了饭先不要吃，供养了三宝以后再吃；五是拥护如法，要拥护如法的出家人，还要如法地拥护。施主以此五事尊敬供养出家人，出家人亦以五事善念施主：一是教信、行信、念信，要给在家居士讲佛法，增强大家的信心；二是教禁戒，启发居士遵守戒律，止恶行善；三是教博闻，对佛教的经典要广学多闻；四是教布施，教导居士行财、法、无畏施，布施出家人、父母、病苦穷人等；五是教慧、行慧、立慧，就是闻、思、修三慧，闻慧来自于听闻正法，思慧来自于如理思维、修慧来自于真实修证。居士若能尊奉出家人，必有增益，则无衰耗。

“居士子，有四摄事。云何为四？一者惠施，二者爱言，三者行利，四者等利。”

**\*白话翻译：**这里是以“四摄法”进行归纳总结，即布施[财施、

法施、无畏施]、爱语[诚实语、和合语、柔软语、有益语]、利行[帮助他人成就]、同事[同甘共苦]。

于是，世尊说此颂曰：

“惠施及爱言，常为他行利，

众生等同利，名称普远至。

此则摄持世，犹如御车人，

若无摄持者，母不因其子，

得供养恭敬，父因子亦然；

若有此法摄，故得大福佑。

照远犹日光，速利翻捷疾；

不粗说聪明，如是得名称。

定护无贡高，速利翻捷疾；

成就信尸赖，如是得名称。

常起不懒惰，喜施人饮食；

将去调御正，如是得名称。

亲友臣同恤，爱乐有齐限；

谓摄在亲中，殊妙如师子。

初当学技术，于后求财物，

后求财物已，分别作四分，

一分作饮食，一分作田业，

一分举藏置，急时赴所须，

耕作商人给，一分出息利。

第五为取妇，第六作屋宅，  
家若具六事，不增快得乐，  
彼必饶钱财，如海中水流。  
彼如是求财，犹如蜂采华；  
长夜求钱财，当自受快乐。  
出财莫令远，亦勿令普漫；  
不可以财与，凶暴及豪强。  
东方为父母，南方为师尊，  
西方为妻子，北方为奴婢，  
下方亲友臣，上沙门梵志。  
愿礼此诸方，二具得大称，  
礼此诸方已，施主得生天。”

**\*白话翻译：**行四摄法的人，能够名声远飏，就像善于驾车的人一样，好名声不是凭着父母而来，不是子以母贵，也不是父以子贵，完全是你自己人格感化力量的结果。能够行四摄法，你的感召力就会像太阳一样无远不至，不仅周边的人会赞美你，凡是受到你影响的人都会赞美你，都会受到你的益处，所以你的成就就能很快成倍地增长。不说脏话、粗话，有智慧就有好名称。常常保持一种稳定的心态，不会见到不如你的人就产生贡高我慢之心，就会有平等的心态对待一切人。又能守信誉，受持净戒，就能有好名称。勤俭，乐于布施，就能够摄受大众，就能够把握好事业发展的方向、把握好做人的根本方向，能把事业与做人引向正确发展的道路，就



能得到好名称。合理有效地使用你的财物作利益人的事情。学好技术，求得财物后，要把它分作六分：一分用于吃饭；一分作田业，因为古代是农业社会；一分存起来；一分出利息；一分结婚用；一分买房子。如果家里的钱财按六分的方案分配，我们就能达到快乐，就像海纳百川一样不会干枯，就会不断地增长财富，不断地得到快乐。像这样合理求财，就像是勤劳的蜜蜂一样，甜蜜的果实是自己的劳动换来的。钱不要借给相隔太远的人，也不要漫无边际谁借都给，也不能借给那些豪强之人、凶暴之人。东方为父母，南方为师尊，西方为妻子，北方为奴婢，下方亲友臣，上沙门梵志。愿礼此诸方，二具得大称，礼此诸方已，施主得生天。

佛说如是，善生居士子闻佛所说，欢喜奉行。

附注：

《善生经》在中国翻译过四次：第一次翻译是后汉安息国的安世高，题目是《佛说尸迦罗越六方礼经》，尸迦罗越就是善生子；第二次翻译是西晋的竺法护，所译叫《善生子经》；第三次是姚秦的佛陀耶舍、竺佛念所翻译的，就叫《善生经》，收在《长阿含经》卷十一；第四次是东晋罽宾三藏瞿昙僧伽提婆译，也叫《善生经》，收在《中阿含经》三十三卷。